

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE1^{er} avril 2004**PROJET DE LOI****modifiant l'article 194^{ter} du Code des
impôts sur les revenus 1992 relatif au
régime de *tax shelter* pour la production
audiovisuelle**TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 **0730/ (2003/2004)** :001 : Proposition de loi déposée par MM.Monfils, Jeholet, Mathot,
Mme Deom, MM. Goris et Daems et Mmes Roppe et Baeke.

002 et 003 : Amendements.

004 : Rapport.

005 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :*Compte rendu intégral :*1^{er} avril 2004BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 april 2004

WETSONTWERP**tot wijziging van artikel 194^{ter} van het
Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992
betreffende de *tax shelter*-regeling ten
gunste van de audiovisuele productie**TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0730/ (2003/2004)** :001 : Wetsvoorstel van de heren Monfils, Jeholet, Mathot,
mevrouw Deom, de heren Goris en Daems en de dames Roppe
en Baeke.

002 en 003 : Amendementen.

004 : Verslag.

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :*Integraal verslag :*

1 april 2004

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	: Vlaams Blok
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 194^{ter} du Code des impôts sur les revenus 1992, inséré par la loi-programme du 2 août 2002 et remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, 1^{er} tiret, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots «un téléfilm de fiction longue» sont insérés entre les mots «exploitation cinématographique,» et les mots «une collection télévisuelle d'animation»;

b) le mot «agrée» est remplacé par les mots «qui sont agréés ».»;

2° le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

«§ 2. Dans le chef de la société, autre qu'une société résidente de production audiovisuelle et qu'une entreprise de télédiffusion, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables sont exonérés, aux conditions et dans les limites déterminées ci-après, à concurrence de 150 p.c., soit des sommes effectivement versées par cette société en exécution de la convention-cadre, soit des sommes que la société s'est engagée à verser en exécution de la convention-cadre.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'octroi de prêts, pour autant que la société ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.».

3° le § 3 est complété par l'alinéa suivant :

«L'exonération qui est revendiquée en raison des sommes effectivement versées en application du § 2, alinéa 1^{er}, et du report visé à l'alinéa 2 est accordée au plus tard pour l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable qui précède celle au cours de

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 194^{ter} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingevoegd bij de programmawet van 2 augustus 2002 en vervangen bij de programmawet van 22 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, eerste lid, 3°, eerste streepje, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden «lange fictiefilm voor televisie» worden ingevoegd tussen de woorden «in de bioscoop te worden vertoond,» en de woorden «een animatieserie»;

b) in de Franse tekst, wordt het woord «agrée» vervangen door de woorden «qui sont agréés ».»;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

«§ 2. Ten name van de vennootschap, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken of een televisieomroep, die in België een raamovereenkomst sluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct., hetzij van de sommen die werkelijk door die vennootschap betaald zijn ter uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij van de sommen waarvoor de vennootschap zich heeft verbonden deze te storten ter uitvoering van de raamovereenkomst.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij door de toekenning van leningen, voor zover de vennootschap geen kredietinstelling is, hetzij door het verwerven van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.».

3° paragraaf 3 wordt aangevuld als volgt:

«De vrijstelling waarop aanspraak gemaakt wordt uit hoofde van de sommen die met toepassing van § 2, eerste lid, werkelijk betaald zijn en van de in het tweede lid bedoelde overdracht wordt uiterlijk toegekend voor het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar

laquelle la dernière des attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7° *bis*, est reçue.».

4° au § 4, alinéa 1^{er}, les 1° et 2° sont complétés par les mots «jusqu'à la date à laquelle la dernière des attestations visées aux 7° et 7° *bis* est reçue».

5° le § 4, alinéa 1^{er}, 6°, est remplacé par la disposition suivante:

«6° la société qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre, ainsi qu'un document par lequel la Communauté concernée atteste que l'œuvre répond à la définition d'une œuvre audiovisuelle belge agréée visée au 1^{er} tiret du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, dans le délai prescrit pour le dépôt de la déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et annexe ces documents à la déclaration;».

6° le § 4, alinéa 1^{er}, 7°, est remplacé par la disposition suivante :

«7° la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le contrôle dont dépend la société résidente de production audiovisuelle de l'œuvre audiovisuelle belge agréée atteste au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, d'une part, le respect des conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, 3° et 4°, par cette société résidente de production audiovisuelle aux fins prévues par la convention-cadre de production d'une œuvre audiovisuelle, ainsi que des conditions et plafonds prévus aux 4° et au 5°, et, d'autre part, que la société qui revendique l'octroi et le maintien de l'exonération a effectivement versé les sommes visées au § 2, alinéa 1^{er}, à la société résidente de production audiovisuelle dans un délai de dix-huit mois prenant cours à la date de conclusion de cette convention-cadre; ».

7° dans le § 4, alinéa 1^{er}, il est inséré un 7° *bis*, rédigé comme suit :

«7° *bis*. la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel la Communauté concernée atteste, au plus tard dans les quatre ans de la conclusion de la convention-cadre, que la réalisa-

tijdperk dat het belastbaar tijdperk voorafgaat tijdens hetwelk het laatste van de in § 4, eerste lid, 7° en 7° *bis*, bedoelde attesten wordt ontvangen.»

4° paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, wordt aangevuld met de woorden «tot op de datum waarop het laatste van de in 7° en 7° *bis* bedoelde attesten wordt ontvangen».

5° paragraaf 4, eerste lid, 6°, wordt vervangen als volgt :

«6° de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling een afschrift van de raamovereenkomst, alsmede een document waarin de betrokken Gemeenschap bevestigt dat het werk beantwoordt aan de definitie van een erkend Belgisch audiovisueel werk als bedoeld in het eerste streepje van § 1, eerste lid, 3°, overlegt binnen de termijn die bepaald is voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en deze documenten bij de aangifte voegt;».

6° paragraaf 4, eerste lid, 7°, wordt vervangen als volgt :

«7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de controle waarvan de binnenlandse vennootschap voor de productie van het erkend Belgisch audiovisueel werk afhangt uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst enerzijds verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, 3° en 4°, voor de in de raamovereenkomst bepaalde doeleinden door de binnenlandse vennootschap voor de productie van een audiovisueel werk, alsmede de in 4° en 5° bepaalde voorwaarden en grenzen zijn nageleefd en, anderzijds, dat de vennootschap die aanspraak maakt op de toekenning en het behoud van de vrijstelling de in § 2, eerste lid, bedoelde sommen werkelijk heeft betaald aan de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken binnen een termijn van achttien maanden die aanvangt op de datum waarop de raamovereenkomst is gesloten;».

7° in § 4, eerste lid, wordt een 7° *bis* ingevoegd, luidende :

«7° *bis*. de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling een document overlegt waarin de betrokken Gemeenschap uiterlijk binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst beves-

tion de cette œuvre est achevée et que le financement global de l'œuvre effectué en application du présent article respecte les conditions et plafonds prévus au 4°; ».

8° Au § 4, l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

«Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable. Dans l'éventualité où la société qui réclame l'exonération n'a pas reçu les attestations mentionnées aux 7° et 7° *bis*, dans les quatre ans après la conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle, le bénéfice exonéré auparavant est considéré comme bénéfice de la période imposable pendant laquelle le délai de quatre ans expire.»;

9° Il est inséré un § 4*bis*, rédigé comme suit :

«§ 4*bis*. Par dérogation au § 4 et pour autant que les attestations visées au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7° *bis*, soient reçues dans le délai de quatre ans prévu au § 4, alinéa 1^{er}, 7° et 7° *bis*, les sommes exonérées temporairement conformément aux §§ 2 à 4 sont définitivement exonérées à partir de l'exercice d'imposition qui se rapporte à la période imposable au cours de laquelle la dernière de ces attestations a été reçue.».

10° le § 5, 7°, est remplacé par la disposition suivante :

«7° la garantie que chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, identifié conformément au 2° n'est pas une société résidente de production audiovisuelle ni une entreprise de télédiffusion et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit; ».

Art. 3

À l'article 416, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi-programme du 2 août 2002 et remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003, les mots «3° à 7°» sont remplacés par les mots «3° à 7° *bis*».

tigt dat de productie van het werk is voltooid en dat de globale financiering van het werk overeenkomstig dit artikel met naleving van de in 4° bepaalde voorwaarden en grenzen is uitgevoerd;».

8° in § 4 wordt het tweede lid vervangen als volgt :

«Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk. Ingeval de onder 7° en 7° *bis* vermelde attesten niet binnen vier jaar na het sluiten van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk worden verkregen door de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van het belastbare tijdperk tijdens hetwelk de termijn van vier jaar verstrijkt.»;

9° er wordt een § 4*bis* ingevoegd, luidende :

«§ 4*bis*. In afwijking van § 4 en voor zover de in § 4, eerste lid, 7° en 7° *bis*, vermelde attesten worden ontvangen binnen de in § 4, eerste lid, 7° en 7° *bis*, vermelde periode van vier jaar, worden de sommen die overeenkomstig de §§ 2 tot 4 tijdelijk zijn vrijgesteld, definitief vrijgesteld vanaf het aanslagjaar dat verband houdt met het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk het laatste van deze attesten wordt ontvangen.».

10° § 5, 7°, wordt vervangen als volgt :

«7° de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een in artikel 227, 2°, bedoelde belastingplichtige die overeenkomstig 2° geïdentificeerd is noch een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, noch een televisieomroep is, evenals dat de geldschietters geen kredietinstellingen zijn;».

Art. 3

In artikel 416, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de programmawet van 2 augustus 2002 en vervangen bij de programmawet van 22 december 2003, worden de woorden «3° tot 7°» vervangen door de woorden «3° tot 7° *bis*».

Art. 4

La présente loi s'applique à partir de l'exercice d'imposition 2004.

«L' article 2, 1°, a), entre en vigueur le 1^{er} janvier 2006. Toutefois, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prévoir que cet article entrera en vigueur à une date antérieure.».

Bruxelles, le 1^{er} avril 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

Robert MYTTENAERE

Art. 4

Deze wet is van toepassing met ingang van het aanslagjaar 2004.

«Artikel 2, 1°, a), treedt in werking op 1 januari 2006. De Koning kan nochtans, bij besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad, bepalen dat dit artikel op een vroegere datum in werking treedt.».

Brussel, 1 april 2004

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*